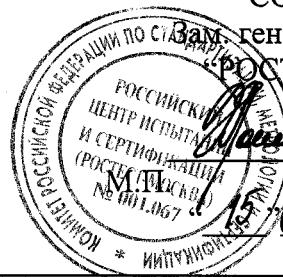


ОПИСАНИЕ ТИПА СРЕДСТВ ИЗМЕРЕНИЙ

СОГЛАСОВАНО



зам. генерального директора
"РОСТЕСТ - МОСКВА"

Э.И. Лаптиев

11 15 11 1999 г.

Весы электронные Voyager	Внесены в Государственный реестр средств измерений, прошедших государственные испытания Регистрационный № <u>16314-99</u> Взамен 16314-97
-------------------------------------	--

Выпускаются по технической документации фирмы "OHAUS Europe" (Швейцария).

НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Весы электронные Voyager (далее - весы) предназначены для статического взвешивания грузов.

Область применения - предприятия различных отраслей промышленности, сельского хозяйства, научно-исследовательские организации.

ОПИСАНИЕ

Принцип действия весов основан на компенсации веса груза электромагнитной силой, создаваемой системой автоматического уравновешивания.

Конструктивно весы состоят из измерительного блока, терминала и адаптера переменного напряжения. Взвешиваемые грузы помещаются на грузоприемную платформу весов или на подвесной держатель под весами. Терминал весов может быть установлен на корпус измерительного блока весов. Измерительный блок весов модификаций V10640, V00640, V11140, V01140, V12140, V02140, V1RR80, V0RR80, V12130, V02130, V14130, V04130, V1RV70, V0RV70 стандартно укомплектован защитным кожухом.

Терминал весов имеет растровый жидкокристаллический индикатор и клавиатуру.

Весы имеют следующие функции:

- индикацию стабильности показаний;
- фильтрацию вибраций;
- взвешивание в различных единицах (г, мг, карат, унц.);
- счет количества взвешиваемых образцов;
- вычисление статистических характеристик результатов взвешивания;
- перевод результата взвешивания в проценты;
- составление весовых композиций;
- определение разности массы образцов (дифференциальное взвешивание);
- определение соответствия массы взвешиваемых образцов заданным с клавиатуры значениям: номинальному и пределам допускаемых отклонений;
- идентификацию, хранение и вызов из памяти результатов взвешивания;
- блокировку возможности изменения единицы веса, метода настройки и процедуры измерения;
- формирование меню пользователя для оперативного вызова до 16-ти процедур измерения;
- автоматическую настройку внешним грузом (для модификаций: V00640, V01140, V02140, V0RR80, V02130, V04130, V0RV70, V06120, V0B120, V0D120, V0RW60, V0D110, V0F110, V0H110, V0K210, V0L210, V0M210);
- автоматическую настройку внутренним грузом (для модификаций: V10640, V11140, V12140, V1RR80, V12130, V14130, V1RV70, V16120, V1B120, V1D120, V1RW60, V1D110, V1F110, V1H110, V1K210, V1L210, V1M210);
- выбор при настройке значения массы внешнего груза;
- управление яркостью и контрастностью дисплея;

- вывод результатов и параметров измерений на внешнее периферийное устройство (принтер или компьютер) через конфигурируемый универсальный интерфейс передачи данных RS232C.
- ввод, хранение и вывод в интерфейс значения даты и времени;

ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

1. Значения пределов взвешивания, дискретности, цены поверочного деления, класса точности, пределов допускаемой погрешности, среднего квадратического отклонения (СКО) весов приведены в таблице 1.

Таблица 1

Обозна- чение модифи- каций	Пределы взвешивания		Дискрет- ность	Цена пове- рочного деления	Класс точности по		Пределы допускаемой погрешности, (+/-):		СКО
	Наиболь- ший	Наимень- ший			МОЗМ MP R76	ГОСТ 24104-88	при первич- ной поверке	в эксплу- атации	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
V10640, V00640	62г	2мг	0,1мг	1мг	II	2	0,5мг	0,75мг	0,15мг
V11140, V01140	110г	10мг	0,1мг	1мг	I	2	0,5мг	0,75мг	0,25мг
V12140, V02140	210г	2мг	0,1мг	10мг	II	2	1,5мг	1,5мг	0,5мг
V1RR80, V0RR80	210г	2мг	до 100г - 0,1мг св. 100г - 1мг	10мг	II	3	до 100г вкл. - 0,5мг св. 100г - 5мг	до 100г вкл. - 1мг св. 100г - 5мг	до 100г вкл.-0,15мг св. 100г - 1,5мг
V12130, V02130	210г	20мг	1мг	10мг	II	3	5мг	5мг	1,5мг
V14130, V04130	410г	20мг	1мг	10мг	II	3	5мг	5мг	1,5мг
V1RV70, V0RV70	410г	20мг	до 100г - 1мг св. 100г - 10мг	-	-	4	до 100г вкл. - 5мг св. 100г - 30мг	до 100г вкл. - 5мг св. 100г - 30мг	до 100г вкл. - 1,5мг св. 100г - 10мг
V16120, V06120	610г	0,5г	10мг	100мг	II	4	до 500г вкл. - 50мг св. 500г - 75мг	до 500г вкл. - 50мг св. 500г - 75мг	до 500г вкл. - 15мг св. 500г - 25мг
V1B120, V0B120	2100г	0,5г	10мг	100мг	II	3	50мг	50мг	15мг
V1D120, V0D120	4100г	0,5г	10мг	100мг	II	3	50мг	50мг	15мг
V1RW60, V0RW60	4100г	0,5г	до 1кг - 10мг св. 1кг - 100мг	-	-	4	до 1000г вкл. - 50мг св. 1000г - 300мг	до 1000г вкл. - 50мг св. 100г - 300мг	до 1000г вкл. - 15мг св. 100г - 100мг
V1D110, V0D110	4100г	0,5г	100мг	-	-	4	300мг	375мг	100мг
V1F110, V0F110	6100г	5г	100мг	1г	II	4	до 5кг вкл. - 0,5г св. 5кг - 0,75г	до 5кг вкл. - 0,5г св. 5кг - 0,75г	до 5кг вкл. - 0,15г св. 5кг - 0,25г
V1H110, V0H110	8100г		100мг	1г	II	4	до 5кг вкл. - 0,5г св. 5кг - 0,75г	до 5кг вкл. - 0,5г св. 5кг - 0,75г	до 5кг вкл. - 0,15г св. 5кг - 0,25г
V1K210, V0K210	12000г		100мг	1г	II	4	до 5кг вкл. - 0,5г св. 5кг - 1,0г	до 5кг вкл. - 1,0г св. 5кг - 1,5г	до 5кг вкл. - 0,15г св. 5кг - 0,3г

Таблица 1(продолжение)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
V1L210, V0L210	22000г		100мг	1г	II	4	до 5кг вкл. - 0,5г св. 5кг - 1,0г	до 5кг вкл. - 1,0г св. 5кг - 1,5г	до 5кг вкл. - 0,15г св. 5кг - 0,3г
V1M210, V0M210	32000г		100мг	1г	II	4	до 5кг вкл. - 0,5г св. 5кг до 20кг вкл. - 1,0г св. 20кг - 1,5г	до 5кг вкл. - 0,5г св. 5кг до 20кг вкл. - 1,0г св. 20кг - 1,5г	до 5кг вкл. - 0,15г св. 5кг до 20кг вкл. - 0,3г св. 20кг - 0,5г

2. Диапазон выборки массы тары – от 0 до НПВ;
3. Напряжение питания и частота - 220 (-33/+22) В, 50 ± 1 Гц;
4. Потребляемая мощность - 6 ВА;
5. Диапазон рабочих температур - $+10\dots+30$ °C;
6. Относительная влажность - не более 80% при 30 °C;
7. Масса, не более, кг - 10,5 - для весов модификаций V10640, V00640, V11140, V01140, V12140, V02140, V1RR80, V0RR80, V12130, V02130, V14130, V04130, V1RV70, V0RV70;
8,2 – для весов модификаций: V16120, V06120, V1B120, V0B120, V1D120, V0D120, V1RW60, V0RW60, V1D110, V0D110, V1F110, V0F110, V1H110, V0H110;
12,4 - для весов модификаций: V1K210, V0K210, V1L210, V0L210, V1M210, V0M210;
8. Габаритные размеры, мм, не более - 228 x 387 x 355 - для весов модификаций: V10640, V00640, V11140, V01140, V12140, V02140, V1RR80, V0RR80, V12130, V02130, V14130, V04130, V1RV70, V0RV70;
234 x 101 x 355 – для весов модификаций: V16120, V06120, V1B120, V0B120, V1D120, V0D120, V1RW60, V0RW60, V1D110, V0D110, V1F110, V0F110, V1H110, V0H110;
279 x 330 x 44 - для весов модификаций: V1K210, V0K210, V1L210, V0L210, V1M210, V0M210;
9. Размер грузоприемной платформы, мм, не менее – Ø 90 - для весов модификаций V10640, V00640, V11140, V01140, V12140, V02140, V1RR80, V0RR80;
Ø 120 – для весов модификаций: V12130, V02130, V14130, V04130, V1RV70, V0RV70
172 x 172 - для весов модификаций: V1K210, V0K210, V1L210, V0L210, V1M210, V0M210.

Знак утверждения типа

Знак утверждения типа наносится на руководство по эксплуатации и на табличку, закрепленную на корпусе грузоприемного устройства.

Комплектность

- 1) Весы - 1шт.
- 2) Адаптер переменного напряжения – 1 шт.
- 3) Руководство по эксплуатации – 1экз.

В зависимости от заказа весы могут быть укомплектованы следующими дополнительными устройствами:

- печатающим устройством (AS142);
- дополнительным дисплеем;
- защитным кожухом;
- сторожевым устройством крепления к столу;

Проверка

Проверка весов производится в соответствии с разделом руководства по эксплуатации "Методика поверки", утвержденной "РОСТЕСТ - МОСКВА".

Основное поверочное оборудование: эталонные гири II ... IV разряда по ГОСТ 7328
Межпроверочный интервал - 1 год

Нормативные документы

ГОСТ 24104 "Весы лабораторные общего назначения и образцовые. Общие технические условия", Рекомендация МОЗМ № 76-1 " Взвешивающие устройства неавтоматического действия ", документация фирмы.

Заключение

Весы электронные Voyager соответствуют требованиям НТД, за исключением модификаций: V1RV70, V0RV70, V1RW60, V0RW60, V1D110 и V0D110, соответствующих только ГОСТ 24104-88 и документации фирмы.

Изготовители:

- фирма "OHAUS Europe", Heuwinkelstrasse CH-8606 Nanikon, Switzerland
- фирма "OHAUS Corporation", 29 Hanover road, Florham Park, NJ07932 USA

Согласовано

Генеральный Представитель фирмы

"Mettler-Toledo GmbH" в СНГ

Начальник отдела "РОСТЕСТ-МОСКВА"



M.E. Брон